

الوقائع المصرية

جريدة رسمية للحكومة المصرية

(العدد ٢٢)

يوم الخميس ٢٠ جمادى الثانية سنة ١٣٣٨ - ١١ مارس سنة ١٩٢٠ (السنة التسعون)

إرادات سلطانية - قوانين - مراسيم عالية - قرارات

قانون نمرة ١٦ لسنة ١٩٢٠

قانون خاص بشروط الخدمة بالقضاء المختلط

نحن سلطان مصر
بعد الاطلاع على لائحة ترتيب المحاكم المختلطة ؛
وبعد الاطلاع على القواعد التكميلية والمؤقتة الخاصة بتنفيذ هذه اللائحة ؛
وبناء على ما عرضه علينا وزير الحفانية ، وبعد موافقة رأى مجلس الوزراء ؛
رسمنا بما هوآت :

مادة ١ - قضاة المحاكم المختلطة الأجانب الموظفون بها الآن يعاملون
فما يخص رواتبهم وحقوقهم في المعاش والحد الأقصى لسن الخدمة طبقا
للأحكام الآتية اذا اختاروا المعاملة على حسب هذا القانون بالطريقة
النصوص عليها في المادة الثالثة من هذا المرسوم :

(١) تحمل رواتب المستشارين الأجانب الموجودين بحكمة الاستئناف
حالا وراتب النائب العمومي التى جنيه في السنة ورواتب القضاة الأجانب
الموجودين الآن بالمحاكم الابتدائية المختلطة ألفا وستمئة جنيه في السنة .

(٢) تلتى المكافآت السنوية المقدرة بحسب الراتب السنوى التى كانت تدفع
حتى الآن للقضاة الأجانب بدلا من المعاش .

(٣) فى مقابل إلغاء المكافآت السابقة الذكر يتمتع القضاة الأجانب وأسرانهم
بالمزايا المالية المبينة فى القانون نمرة ٥ سنة ١٩٠٩ انحصا بالمعاشات الملكية .
وعلى سبيل الاستثناء من أحكام هذا القانون تحسب المعاشات والمكافآت
المستحقة للمستشارين والقضاة الأجانب الموجودين بالخدمة الآن بواقع
التى جنيه للمستشارين وألف وستمئة جنيه للقضاة ولو لم يكن قد مضى عليهم
سنتان وهم يتقاضون هذه الرواتب عند إحالتهم على المعاش .

واذا تعين أحد قضاة المحاكم الابتدائية الأجانب الموجودين بالخدمة الآن
مستشارا بحكمة الاستئناف يرتب له المعاش أو المكافأة على حساب متوسط
مرتبه فى السنتين الأخيرتين وانما تحسب له فى جميع الأحوال مدة خدمته
بالمحاكم الابتدائية فى المعاش بواقع ألف وستمئة جنيه فى السنة اذا كان
لم تحض عليه سنتان بحكمة الاستئناف عند إحالته على المعاش .

(٤) تدخل فى تقدير معاش القضاة الأجانب الموظفين الآن بالمحاكم المختلطة
مدة خدمتهم السابقة بالشروط الآتية :

القضاة الذين تبلغ مدة خدمتهم خمس سنين فأقل وقت العمل بهذا القانون
تحسب لهم فى المعاش مدة خدمتهم كلها دون إلزامهم برذ الاحتياطى عن
هذه المدة .

والقضاة الذين تزيد مدة خدمتهم على خمس سنين وقت العمل بهذا القانون
يكون لهم الخيار بين أحد الأمرين الآتين :

ملخص

قانون نمرة ١٥ لسنة ١٩٢٠ بتقرير زيادة
الرسوم المؤقتة على ضرائب الأطنان
بمديرية جرجا .

قانون نمرة ١٦ لسنة ١٩٢٠ خاص بشروط
الخدمة بالقضاء المختلط .

مرسوم بتعيين الليفتنت كولوئيل ليدل ويكلا
لوزارة المواصلات .

مرسوم بإجراء ترقية ونقل تعيين قضاة بالمحاكم
الشريعية .

مرسوم بتعيين وكيل نيابة لدى المحاكم الأهلية .

مرسوم بإلغاء الرسم المفروض على السكر المصنوع
أو المكرر فى القطر المصرى .

مذكرة إيضاحية عن أسباب إلغاء رسم الاستهلاك
على السكر .

تراويشان تأخير إطلاق الماء يعض حياض
الوجه القبلى فى هذا العام .

تراويشان بتعيين مواعيد امتحانات مدرسة
الحقوق السلطانية .

تراويشان إدخال "عزبة أبى سليمان والحجروسة
ودنا وعزبة باغرض الأربعة" فى دائرة
اختصاص محكمة الاسكندرية الابتدائية
الشريعية .

تراويشان فصل ناحية الشاورية وما يتبعها
من النوب عن مركز دشنا وإحالتها بمركز
نجم حادى .

اعلان من بلخنة مشروعات النيل .

قانون نمرة ١٥ لسنة ١٩٢٠

قانون بتقرير زيادة الرسوم المؤقتة على ضرائب الأطنان بمديرية جرجا

نحن سلطان مصر
بعد الاطلاع على المادة ٣٥ من القانون النظامى الصادر فى أول يولييه
سنة ١٩١٣ ؛

وعلى القانون نمرة ٥ لسنة ١٩١٩ القاضى بتقرير رسوم مؤقتة بنسبة نسمة
فى المائة لمدة ثلاث سنوات من أول أبريل سنة ١٩١٩ لغاية ٣١ مارس
سنة ١٩٢٢ ؛

وعلى قرارى مجلس مديرية جرجا الصادرين فى ٢٤ يناير سنة ١٩٢٠ ؛
وبناء على ما عرضه علينا وزير الداخلية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛
رسمنا بما هوآت :

مادة ١ - الرسوم المؤقتة المقررة بمقتضى القانون نمرة ٥ لسنة ١٩١٩
المشار اليه تكون بنسبة سبعة فى المائة من ضريبة الأطنان لمدة ثلاث سنوات
من أول أبريل سنة ١٩١٩

٢ - تحصل أيضا رسوم إضافية بنسبة ثلاثة فى المائة لمدة سنة واحدة
من أول أبريل سنة ١٩٢٠

٣ - تحصل الرسوم المذكورة فى كل سنة مع أقساط الأموال وبسببها .

٤ - على وزيرى المالية والداخلية تنفيذ هذا القانون كل منهما فيما يخصه .

صدر برأى عايدى فى ١٧ جمادى الثانية سنة ١٣٣٨ (٨ مارس سنة ١٩٢٠)

قواد

بأمر الحضرة السلطانية

رئيس مجلس الوزراء ووزير المالية

يوسف وهبة

وزير الداخلية

محمد توفيق نسيم

(٥) أحكام الفقرة السادسة والسابعة والثامنة من المادة السابقة تسرى على القضاة الذين يمينون بعد تاريخ صدور هذا القانون .

٣ - القضاة الأجانب الموظفون الآن الذين يرغبون في أن يعملوا بمقتضى أحكام المادة الأولى السابقة الذكر يجب عليهم إخطار وزارة الحفانية بذلك كتابة في مدة شهرين من تاريخ نشر هذا القانون والذين لا يخطرون الوزارة في المدة المذكورة يعملون حسب شروط توظيفهم .

يجب على القضاة الأجانب الموجودين الآن بالخدمة ولم يها أكثر من خمس سنين وقت صدور هذا القانون في حالة اختيارهم المعاملة بأحكام المادة الأولى أن يبينوا في تقرير اختيارهم أي حالة يمتثلون للمعاملة بمقتضاها من الحالات المنصوص عليها في الفقرة الرابعة من المادة الأولى ويصير هذا الاختيار نهائياً .

٤ - يعامل المستشارون والقضاة الوطنيون بالمحاكم المختلطة بمقتضى الفقرة السادسة والسابعة والثامنة من المادة الأولى من هذا القانون .

٥ - في حالة ترقية القضاة الأجانب الموجودين بالخدمة الآن إلى وظيفة مستشارين بمحكمة الاستئناف تراعى في تقدير رواتبهم بمحكمة الاستئناف سنو خدمتهم بالمحاكم الابتدائية . بمعنى أن كل سنة في المحاكم الابتدائية تعتبر مساوية لثلاثة أشهر سنة في محكمة الاستئناف .

٦ - عند تطبيق نص المادة ٤٦ من اللائحة العمومية للمحاكم المختلطة يعطى للقاضي الأجنبي المستبدل بغيره بمقتضى قرار من الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف المختلطة معاش قدره ستمائة جنيه إذا كان مستشاراً وأربعمائة وخمسين جنيهاً إذا كان قاضياً بالمحاكم الابتدائية ما لم يكن له حق في أكثر من ذلك بمقتضى قانون المعاشات الملكية .

٧ - يعمل بهذا القانون من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية - ومع ذلك يكون لأحكام الخمس الفقرات الأولى من المادة الأولى أثر رجعي - ابتداء من أول أغسطس سنة ١٩١٩ . تسرى أحكام هذه القاعدة على القاضي الذي يكون قد استقال من الخدمة بعد هذا التاريخ وقبل تاريخ نشر هذا القانون . ويكون استقطاع الخمسة في المائة من الرواتب الجديدة المنصوص عليها بالفقرة الأولى من المادة الأولى ابتداء من أول أغسطس سنة ١٩١٩ .

واستقطاع المتأخر الذي يستحق تطبيقاً للفقرة الرابعة حرف (ب) والفقرة الخامسة من المادة الأولى يكون اعتباراً من تاريخ العمل بموجب هذا القانون .

٨ - إذا توفى أحد القضاة الأجانب الموجودين بالخدمة الآن في خلال الشهرين التاليين لنشر هذا القانون - قبل أن يستعمل حق الاختيار المنقول له بمقتضى المادة الأولى يعتبر فيما يختص بالحقوق المحتملة لأرملته وأولاده كأنه اختار المعاملة بمقتضى هذا القانون - وإذا كان قد مضى عليه بالخدمة أكثر من خمس سنين وقت العمل بمقتضى هذا القانون كأنه اختار المعاملة بالفقرة الرابعة (أ) من المادة الأولى .

٩ - على وزيرى المالية والحفانية تنفيذ مرسومنا هذا كلاً فيما يخصه .
مدبرى ما بين في ٨ مارس سنة ١٩٢٠

فؤاد

بأمر الحضرة السلطانية
رئيس مجلس الوزراء ووزير المالية
يوسف وهبة

وزير الحفانية
أحمد ذوققار
(ترجمة)

(أ) يحسب لهم في معاشهم ثلاثاً مدة خدمتهم ويضفون من رد الاحتياطى عن هذه المدة على أن لا يقل الثلاثون عن خمس سنين ولكن لا تحسب لهم في معاشهم أى مدة أكثر من هذه ولو قبلوا رد الاحتياطى عنها .

(ب) تحسب لهم في المعاش مدة الخمس السنين الأخيرة من خدمتهم دون رد الاحتياطى عنها ولهم أن يضموا إذا أرادوا إلى هذه المدة أى مدة شاقوا من خدمتهم على شرط أن يدفعوا الاحتياطى المتأخر .

يدفع الاحتياطى المتأخر سنة فسنة على أقساط شهرية تخصم من الرواتب أو من المعاش على حسب الظروف مع مراعاة أن يكون الخصم عن الأقرب فالأقرب من منى الخدمة ولا يجوز بحال من الأحوال رد الاحتياطى عن مدة تزيد على عشر سنوات ولا يسرى رد الاحتياطى على معاش الأرملة والأولاد . وإذا كان القاضي لا يستحق إلا مكافأة عند إحالته على المعاش فيخصم منها الاحتياطى المستحق رده .

(٥) خمس المرتب السنوى الجارى دفعه حتى الآن إلى القضاة الأجانب بدلاً من المعاش يعتبر جزءاً من المرتب الذى يخصم عنه الاحتياطى المستحق رده .

(٦) يحال المستشارون الأجانب والنائب العمومى على المعاش بحكم القانون متى بلغوا سن السبعين وهذا مع عدم الإخلال بأحكام الفقرة الثامنة من هذه المادة .

(٧) يحال القضاة الأجانب بالمحاكم الابتدائية المختلطة على المعاش بحكم القانون مع مراعاة أحكام الفقرة الثامنة من هذه المادة متى بلغوا سن الخمس والسبعين إما يجوز لمجلس الوزراء بناء على موافقة الجمعية العمومية لمحكمة الاستئناف المختلطة أن يصرح ببقاء أى قاضٍ في وظيفته حتى يبلغ سن السبعين .

(٨) تحصل الإحالة على المعاش ابتداء من أول شهر نوفمبر التالى للتاريخ الذى يبلغ فيه القاضي الحد الأقصى للسّن المقررة لخدمته .

٢ - الأجانب الذين يمينون قضاة أو مستشارين في المحاكم المختلطة بعد تاريخ نشر هذا القانون تسرى عليهم الأحكام الآتية فيما يخص رواتبهم وحضهم في المعاش والحد الأقصى لسّن الخدمة :

(١) المستشارون الأجانب يمينون براتب قدره ألف وستمائة جنيه في السنة وتعطى لهم علاوة قدرها مائة جنيه كل ثلاث سنين حتى يبلغ راتبهم النهاية القصوى وقدرها ألفاً جنيه - ويسرى ذلك على النائب العمومى لدى المحاكم المختلطة .

(٢) القضاة الأجانب بالمحاكم الابتدائية المختلطة يمينون براتب سنوى قدره ألف ومائتا جنيه وتعطى لهم علاوة قدرها مائة جنيه كل ثلاث سنين حتى يبلغ راتبهم النهاية القصوى وقدرها ألف وستمائة جنيه في السنة .

(٣) إذا عين أحد موظفى الحكومة بالقضاء المختلط وكان راتبه يزيد على الحد الأدنى للرواتب الميمنة في الفقرة الأولى والثانية من هذه المادة جاز تعيينه بالراتب الزائد مباشرة عن الراتب الذى كان يتقاضاه قبل تعيينه في القضاء على شرط مراعاة النهايات القصوى الواردة بالفقرتين المذكورتين .

(٤) يعامل القضاة الأجانب وأسراهم بمقتضى القانون نمرة ٥ سنة ١٩٠٩ الخاص بالمعاشات الملكية وعليهم أن يقوموا بدفع الاحتياطى الذى قدره خمسة في المائة المنصوص عليه في القانون المذكور .